

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 24 DÉCEMBRE 1929.

Proposition de Loi portant application des lois du 10 juin 1919 et 25 juillet 1921 aux dommages de guerre éprouvés par les ressortissants des territoires réunis à la Belgique par le Traité de Versailles.

DÉVELOPPEMENTS.

MADAME, MESSIEURS,

Les lois coordonnées le 6 septembre 1921 règlent la réparation des dommages de guerre causés aux biens. Les lois coordonnées le 19 août 1921 règlent la réparation des dommages de guerre aux personnes.

En principe et réserve faite de certaines mesures exceptionnelles de réciprocité résultant de conventions internationales avec des pays alliés, les unes et les autres de ces lois ont un effet limité aux citoyens belges éprouvés par fait de guerre. La Cour de Cassation interprète cette règle en ce sens que le demandeur en indemnité doit avoir possédé la nationalité belge lors du fait dommageable et l'avoir conservée depuis lors, sans interruption, jusqu'au jour du jugement définitif accordant l'allocation sollicitée.

Il s'en suit que, d'après les lois précitées, les ressortissants des territoires d'Eupen, Malmédy, Saint-Vith et Moresnet n'avaient droit à aucune réparation du chef de dommages, soit aux biens, soit aux personnes. En effet, ils n'ont acquis la nationalité belge que par

BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 24 DECEMBER 1929.

Wetsvoorstel houdende toepassing der wetten van 10 Juni 1919 en 25 Juni 1921 op de oorlogsschade geleden door de inwoners van het door het Verdrag van Versailles met België vereenigd gebied.

TOELICHTING.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

De op 6 September 1921 samengeschakelde wetten regelen de vergoeding van oorlogsschade aan goederen toegebracht. De op 19 Augustus 1921 samengeschakelde wetten regelen de vergoeding van de oorlogsschade door personen geleden.

In principie en onder voorbehoud van sommige uitzonderlijke maatregelen van wederkeerigheid, voortvloeiende uit internationale overeenkomsten met geallieerde landen, slaan beide wetten alleen op Belgische burgers door den oorlog benadeeld. Het Hof van Cassatie verklaart dezen regel derwijze dat de eischer tot vergoeding de Belgische nationaliteit moet hebben bezeten op het tijdstip van de schade, en haar sedertdien moet hebben behouden, zonder onderbreking, tot op den dag van het eindvonnis waarbij de aangevraagde vergoeding wordt toegekend.

Daaruit volgt dat, volgens hoogerbedoelde wetten, de inwoners van de gebieden van Eupen, Malmédy, Sint-Vith en Moresnet aanspraak hadden op geen enkele vergoeding wegens schade hetzij aan goederen, hetzij aan personen. Inderdaad, zij hebben de Bel-

l'effet du Traité de Versailles dont les dispositions n'ont, à cet égard, aucun effet rétroactif.

La loi du 29 avril 1929 a remédié à cette lacune en ce qui concerne les dommages aux biens. Elle a mis, à ce point de vue, les ressortissants de ces territoires exactement sur le même pied que ceux de l'ancienne Belgique. Mais elle n'a rien modifié en ce qui concerne les dommages aux personnes. La raison de cette omission ne procède certainement pas de l'absence de sollicitude du législateur pour une catégorie de sinistrés au moins aussi dignes d'intérêt que ceux qui n'ont été éprouvés que dans leurs biens matériels. Il en faut plutôt chercher la cause dans la persuasion que, vu l'absence de combats, de massacres et de déportations dans les territoires qui faisaient, pendant la guerre, partie de l'empire d'Allemagne, l'extension, aux pays rédimés, des lois coordonnées le 19 août 1921 serait sans effet utile.

Or, c'est là une erreur. Sans doute, les cas où il y aurait matière à l'application des lois sur les dommages aux personnes aux ressortissants de cette région doivent être fort rares, mais on peut en citer et il y a une sorte d'injustice à n'en pas tenir compte. Il en résulte un manque d'équité et d'harmonie dans notre législation sur la réparation des dommages de guerre.

Des habitants des territoires réunis à la Belgique ont été tués ou blessés par des bombes lancées par les avions. Des personnes originaires de cette région et fixées en Belgique, sans cependant avoir perdu la nationalité allemande, ont été victimes des sévices de l'ennemi. Un homme né dans le territoire d'Eupen habitait, depuis son enfance, à Soumagne. Il s'y était marié avec une Belge. Ses enfants sont belges; l'un d'eux a fait toute la guerre dans l'armée belge. Cet homme a été, en août 1914, fusillé par

gische nationaliteit pas verworven krachtens het Verdrag van Versailles waarvan de bepalingen ter zake geen terugwerkende kracht hebben.

De wet van 29 April 1929 heeft in deze leemte voorzien ten aanzien van de schade aan goederen. In dit opzicht heeft zij de inwoners van die gebieden juist op denzelfden voet geplaatst als die van het vroegere België. Doch zij heeft niets gewijzigd wat betreft de schade aan personen. De reden van dit verzuim ligt beslist niet in het gemis van bezorgdheid van den wetgever voor een categorie geëisteerden, die ten minste evenveel belangstelling verdienen als die welke alleen in hunne stoffelijke goederen werden benadeeld. De reden daarvan moet veel meer worden gezocht in de overtuiging dat, bij ontstentenis van gevechten, moorderijen en wegvoeringen in deze gebieden, die onder den oorlog deel uitmaakten van het Duitsche Rijk, de uitbreiding, tot het herwonnen gebied, van de samengeschakelde wetten van 19 Augustus 1921 overbodig mocht blijken.

Daar ligt juist het verkeerde. Gewis moeten de gevallen uiterst schaarsch zijn waarin grond zou bestaan tot toepassing, op de inwoners van die gebieden, der wetten op de schade aan personen, doch er zijn er en het ware in zekeren zin onbillijk daarmede geen rekening te houden. Dit heeft voor gevolg een gemis van rechtvaardigheid en harmonie in onze wetgeving op het herstel der oorlogsschade.

Inwoners van de bij België vereenigde gebieden werden gedood of gewond door bommen uit vliegtuigen geworpen. Personen uit deze streek herkomstig en in België gevestigd, zonder echter de Duitsche nationaliteit te hebben verloren, waren slachtoffer van waddeden van den vijand. Een man in den kreits Eupen geboren woonde sedert zijn prilste jeugd in Soumagne. Hij was er met een Belgische vrouw gehuwd. Zijne kinderen zijn Belg; een hunner maakte den oorlog in het Belgische

les Allemands, à Micheroux; sa maison a été incendiée. D'après les lois organiques sur la réparation des dommages de guerre, sa veuve, Allemande par son mariage, n'avait droit à aucune indemnité. Depuis la loi du 29 avril 1929, elle a droit à être indemnisée pour les pertes matérielles qu'elle a subies, mais non du chef de la mort de son époux. Cet exemple, qui n'est pas isolé, suffit à démontrer l'existence d'une anomalie que le législateur se doit de redresser.

Sans aller jusqu'à donner aux nouvelles dispositions un effet rétroactif complet, grâce auquel les allocations prendraient cours au moment du fait dommageable, il paraît équitable de décider que la loi nouvelle produira ses effets approximativement en même temps que la loi du 29 avril 1929, qui admet les ressortissants des territoires rédimés à la réparation des dommages éprouvés dans leurs biens.

Telle est la portée de la présente proposition de loi.

HUBERT PIERLOT.

leger mede. Deze man werd in Augustus 1914 door de Duitschers gefusilleerd, te Micheroux; zijn huis werd neergebrand. Volgens de organieke wetten op de vergoeding van oorlogsschade heeft zijne weduwe, Duitsche geworden door haar huwelijk, geen aanspraak op vergoeding. Sedert de wet van 29 April 1929 heeft zij recht op vergoeding van de door haar geleden stoffelijke schade, doch niet uit hoofde van den dood van haar man. Dergelijk voorbeeld staat niet alleen en volstaat om een onwettigheid te bewijzen, die de wetgever voor plicht heeft te doen verdwijnen.

Zonder aan de nieuwe bepalingen volledige terugwerkende kracht te willen geven, dank waaraan de tegemoetkomingen zouden ingaan op het oogenblik van de schade, lijkt het billijk te beslissen dat de nieuwe wet van kracht wordt ongeveer samen met de wet van 29 April 1929, die de inwoners der herwonnen gebieden toelaat tot de vergoeding van de schade in hun goederen geleden.

Dit is de strekking van mijn wetsvoorstel.